

HETI



# Mérleg

I. évfolyam 4. szám  
1991. október 23.

INGYENES VÁROSI LAP · BÉKÉSCSABA

- 1956
- Mérlegen
- Közérdekű!
- Szerdától szerdáig
- „HA”-emlékmű
- Kazlas história
- In memoriam Mansfeld Péter

## Huszonharmadika

Emlékdézések ideje van. Harmincöt évvel ezelőtt másodéves joghallgató voltam. Már legalább két hete tartott, hogy minden áldott nap gyűléseztünk, forrt, izzott az októberi levegő, s igen, azon a napon a hatalom központi lapja is a vezércikk helyén Ady-verset publikált: „Robogj fel láznak ifjú serege...” Az események torlódó sodrásában szükségét éreztem pár óras kikapcsolódásnak, s beültem olvasgatni az egyetemi könyvtárba. Jókainak egy kevéssé ismert regénye akadt a kezembe, s a szívárványlóan színpompás látomások egyhamar feledtették velem, hogy történelmi időnek vagyok nem csupán a tanúja, de a részese is.



Olyannyira elmerültem a mindenfajta valóságtól elrugaszkodó mesevilágban – mely klasszikus regényíróknak épp azokban a műveiben teljesedik ki leghívebben, amelyek nem tartoznak az iskolai kötelező olvasmányok közé –, hogy a szó szoros értelmében felrezenntem arra, ami kétségkívül szokatlan eseménynek számított olvasótermi csöndben. Egy bölcsészkarai vagy főiskolás diáktársam zegről-végről földim volt, még középiskolai éveimből ismertem – szaporán lélegezve állt meg a bejáratnál, s miután engedélyt kapott az ott ügyelő könyvtárostól, hangosan szólt hozzánk. A pár mondatos közlésnek csak a lényegére emlékszem: a pesti diákok már az utcán vannak, s nekünk is ott a helyünk.

Jelzés nélkül csuktam be, s tettem helyére a könyvet. Most már tényleg nem a mesék, hanem a megváltó szabadság ideje következik – gondoltam. Vonultam én is a többiekkel, énekeltünk, jelszavakat skandáltunk, s a pár nappal korábban írott versezetemmel felkapaszkodtam a Kossuth-szobor talapzatára, midőn odaértünk. Minden tudatos előkészület nélkül, teljesen spontán módon éltem meg a történelem által rám kiosztott szerepet. A vers talán gyatra volt, de valódi az elszántság, a hit, hogy sikerül utunkból elsöpörni a zsarnokság maradványait.

Nem rajtunk múlt, hogy akkor mégsem sikerült. S következett a vas, a vér, a bitók, a fortélyos félelmek, a hazugságok végtelen áradatának a korszaka. Immár egyetlen stratégiára rendezkedhettünk be: a túlélésre. Tette ezt ki-ki intellektusa, jelleme, vérmérséklete, körülményei szerint. S nem tudhattuk, hogy „csak” egy emberöltőnyi időn át kell kitartanunk. Nemzedékem éveinek a legjavát örölte fel ez a kor; kisebb-nagyobb folt mindannyiunkon ottmaradt, minthogy ki nem kerülhettük az elmoccsarasodott történelem ránk fröccsenő sarát.

Holtól talán, személy szerint nekem, az lett volna a legjobb, ha kimaradok ebből az egészből, s meghúzódvá egy könyvtári kuckóban, Jókait olvasgatok és cédulázgatok. Am tudomásul kellennem a könyörtelen tény: akkor, 1956. október 23-ának késő délutánján az idillnek mindörökké vége szakadt, s az akkor becsukott könyvet, ha eddig nem vettem elő, már sohasem fogom föllapozni.

CUMANIUS

A Fidesz-frakció megvonta mérlegét a városi önkormányzat egyéves munkájáról. Íme, néhány gondolat Nagy Sándor frakcióvezető sajtótájékoztatójából.

363 millió forintos adóssággal vette át a város irányítását az önkormányzat – mint ismeretes, Békéscsaba az ország legeladósodottabb városa volt. Ez volt a legnagyobb teher, ám a közgyűlés kiálta a próbát, a város nem lett fizetéseképtelen (az adósság 70 millióval csökkent), tudja finanszírozni intézményeit, s ami a legfontosabb – eddig nem folyamodott helyi adó kivetéséhez. A helyi adók kivetését egyébként a frakció is szükségesnek tartja, de a tapasztalat az, hogy az önkormányzatok nem mindig előkészítetten vezeték be azokat. Az itteni pénzügyi szakembergárda mind ez idáig nagyon alapos munkát végzett – a Fidesz-frakció épp a pénzügyi iroda munkájával a legelégedettebb. A helyi adókról szóló rendelettervezetek is megfontolt, körültekintő előkészítés után kerültek a közgyűlés elé, s a frakció is azon lesz, hogy a kivetendő adók ne ériék váratlanul, s ne hozzák lehetetlen helyzetbe a lakosságot.

A hivatal szervezeti és működési felépítésére tett Fidesz-javaslatot a közgyűlés szinte minden pontjában elfogadta. Egy helyen, a humán szférában valósult meg más elképzelés. A Fidesz kevesebb irodával kívánta megoldani az önkormányzat felépítését.

# FIDESZ

mérleg

Elmondható, hogy a polgármester és az önkormányzat megfelelően végzi a dolgát. Több más várossal ellentétben, ahol súlyos működési gondokkal küszködnek, Békéscsabán a hivatal és a közgyűlés jobban boldogul ezekben a vészterhes időkben. Indokolatlan a kormánypárti képviselők gyakran megnyilvánuló bizalmatlansága a polgármesterrel és a hivattal szemben. Új vezetők kerültek az átszervezett apparátus élére, s a hivatal megállja a helyét. A Fidesz így látja a helyzetet!

Ami a hiányosságokat illeti, a fiatal demokraták szerint ezek a bizottsági munkával kapcsolatosak elsősorban. Gyakran előfordul, hogy a közgyűlésen megkérdőjelezzik a szakmai döntéseket, s okkal, ok nélkül, hatalmas viták robbanhatnak ki, amelyek lassítják a döntéshozatalt. Akadályozzák az érdemi munkát, továbbá a politikai vagy egyéni indíttatású érdekek, valamint egyes bizottsági elnökök kétes szakmai hozzáértése. Indokolt tehát néhány helyen változtatni, hogy az önkormányzat a helyzet magaslatán legyen, s jobban tudja szolgálni a város érdekeit. Sz. Sz.

# OTB

BANK

# Szerdától szerdáig

1956.

Félek a megemlékezések, értékelések, riportok dömpingjétől. Félek az öntelt hősök hirtelen elszaporodásától, a maguknak a nagy semmiért dicsőséget begyűjteni akarók megjelenésétől. Félek a tömegek közömbösségétől, mert az elmúlt évtizedekben túlságosan is begyakoroltatták velünk a „kényszerből örülni” magatartást ilyen nagy ünnepek, mint április 4-e, vagy november 7-e alkalmából. Félek, kevesen vannak – elsősorban a fiatalok között –, akik megráz 1956 közelsége, valósága. Félek, kevesek szíve dobban súlyosabbat ezen a napon, kicsit is belegondolva az akkor születő tragédiák százezreibe, amelyek jó része még ma is él, és csupán középkorú. Félek az elcsépelet, érzéketlen szólamoktól, a megüresedett ünnepléstől...

Féltem október 23-át az érdemtelen, köpönyegforgató, önös érdekeket szolgáló karmoktól. Félttem az emberektől, de nem féltem az elértéktelenedéstől. Ahogy az 1848–49-es szabadságharc, mely bukása és oly sok aljas manipuláció ellenére másfél évszázadon át hordozta magában a szabadságvágy, a jobbat akarás üzenetét, így van ez 1956 forradalmával is. Képtelenség tönkretenni, mert lényege az igazság. Az igazságnak pedig van egy olyan jó (rossz?) tulajdonsága, hogy legtöbbször győzni szokott...

Éppen ezért tisztelet illeti meg azokat, akik ennek az igazságnak a szolgálatába álltak: Akik életüket adták érte, akik hangos szóval tartották ébren 1956 szellemét, vagy akik „csak” halkán, csöndes szobák biztonságos mélyén, de izzó szemmel adták tovább fiaiknak mindazt, ami 1956. október 23-a és november 4-e közt Magyarországon történt.

BAKAY PÉTER

Békéscsaba utcáit járva valamennyiünknek szemet szúrhat, hogy a házak közötti füves területeken sok helyen elburjánzott a gaz, gondozatlanul nő a fű. A város rendelete írja elő, hogy az összes zöldterület 60%-át az önkormányzat, a fennmaradó 40%-ot viszont a lakosság, és a városi intézmények kell hogy rendben tartsák. Tapasztalataink szerint a város lakóinak többsége saját házuk előtt igényesen, szépen gondozzák füves területeiket, ugyanez azonban nem minden esetben mondható el egyes intézményekről, illetve a lakótelepi zöldterületekről.

Az önkormányzat, mint a városüzemeltetés többi területére, a gondozása alatt álló zöldterületek karbantartására is pályázatot írt ki. A pályázat eredményeképpen az előző évek költségeinél olcsóbban tudtuk ezt a munkát elvégezni; a fennmaradó pénzüsszegekből pedig a nem az önkormányzathoz tartozó területeken is megrendeltük a fűnyírást. E cikk

Közérdekű

## Szépülő Csaba

megjelenésekor remélhetőleg már látható lesz ennek eredménye is – rendezettebb lesz a város! A szűkre szabott költségvetés számára azonban az ilyen, mások helyett elvégzett munka igen nagy megterhelést jelent. Ezért a fűnyírás költségéről szóló számlákat eljuttatjuk azokhoz, akiknek feladatuk lett volna a területrendezés.

A város üzemeltetése a következő években azt a gyakorlatot kívánja folytatni, hogy az év elején minden érintettel ismerteti ez irányú kötelezettségeit, s amennyiben a lakosok, intézmények ennek nem tudnak eleget tenni, a munkálatok elvégzését – megfelelő ellenszolgáltatás fejében – az önkormányzat átvállalja.

Mindezt pedig tesszük azért, hogy Békéscsaba városképe egyre rendezettebb legyen!

H. M.

● FOGADÓNAPOK. Okt. 25-én, pénteken Domokos László alpolgármester, nov. 1-jén Pap János polgármester, nov. 8-án Molnár György alpolgármester tart fogadónapot a Városházán 8 és 12 óra között.

Dobóvári Ildikó, a 4. sz. választókerület egyéni képviselője okt. 24-én 18 órától a Lencsési Községi Házban fogadóórát tart. A témák között szerepel a képviselői alap felhasználása.

Goldman György, a 8. sz. választókerület egyéni képviselője okt. 28-án 18 órától a 10. sz. általános iskolában (Kulich-ltp.) beszámolót tart.

● A SPORTIRODA soron következő rendezvénye: *olimpiai napok – gyalogtúra (XI. 2., 9 óra). Gyülekezés: ifjúsági tábor (8 és 9 óra között).*

● A Volt Hadifoglyok Szövetsége okt. 28-án 10 órakor tartja megyei gyűlését az Andrássy út 12. sz. alatt. A vezetőség kéri a bajtársak megjelenését.

● NARANCS KLUB: X. 25., 22 óra: a Sex Action zenekar játszik. Belépődíj: 80 Ft.

X. 26., 22 óra: Jazz-klub, a Jazz Mine együttes játszik.

X. 27., 21 óra: Slágermúzeum (minden vasárnap!). Belépődíj: 30 Ft.

X. 29.: Gitár-klub, vezeti Hevesi Imre (havonta).

● FELHÍVÁS! A békéscsabai általános és középiskolák október végétől környezetvédő akcióba kezdenek: az elhasználdott elemeket gyűjtik össze a háztartásokból. Kérünk mindenkit, az elhasználdott elemeket ne dobja a szemébe, hanem juttassa el az iskolásokhoz. Az összegyűjtött elemeket egy speciális konténerbe helyezik el, amit az aszódi veszélyeshulladék-tárolóba fognak elszállítani. Támogassa az akciót! A városunk környezetünk lesz tisztább! (Békéscsabai 3. Sz. Ált. Isk., Környezet- és Természetvédelmi Oktatóközpont)

● TERMELOK, figyelem! Sopronban zöldség-gyümölcs termelői piacot szerveznek, időtartama okt. 15-től előreláthatóan két hónap. A

## BÉKÉSCSABA HÍREKBEN

A város, ahol élünk



piac nyitva tartása: 7–17 óráig. Helypénz: 500,- Ft/nap/teherautó. További felvilágosítás a (99) 12-060 telefonon, Stöckert Tamás kereskedelmi felügyelőnél.

### ● MATRIKULA

#### SZÜLETÉS

Nyisztor Illés és Szabó Erzsébet leánya Nikolett, Szénási György és Gyeraj Mária leánya Kitti, Vincze Róbert János és Gyarmati Mária leánya Tímea, Ujszigeti Attila Árpád és Nagy Tünde Ibolya leánya Adriána Petra, Liskai László és Uhljár Ildikó leánya Sarolta.

#### HÁZASSÁG

Ancsin István és Zleovszki Erika, Zelenák Tibor György és Nagy Erzsébet, Turbucz Tibor és Erős Mária, Ledényi Pál és Szilágyi Erika, Vizi János és Varga Ilona.

#### HALÁL

Demkó Józsefné Kazár Ilona, Végh Imréné Czeglédi Gizella, Seráj Györgyné Záb-rák Margit, Nagy Zsigmond, Babinyecz Mihály, Schupkégel Andrásné Szabó Rozálak



HETI MÉRLEG  
Ingyenes városi lap, Békéscsaba  
Főszerkesztő:  
Sztójcsev Szvetoszláv  
Tipográfia: Gécs Béla  
Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése  
Felelős kiadó: Pap János, Békéscsaba polgármestere  
Szerkesztőség: 5601 Békéscsaba, Szent István tér 9. Pf.: 112.  
Telefon: (66) 26-366,  
telefax: 23-954, telex: 83-229  
Fényszedés: Kner Nyomda Rt.  
Nyomás: Mozi Nyomda Leányvállalat, Békéscsaba  
Felelős vezető:  
Garai György igazgató  
Megjelenik minden szerdán  
20 000 példányban



2



# A VÁROSHÁZA KÖZLEMÉNYE

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése 1991. június 13-i ülésén kialakította **rendelet-tervezetét a helyi népszavazásról és népi kezdeményezés helyi szabályozásáról.**

A tervezet kialakításánál figyelembe vette a közgyűlés, hogy hatályos törvény rendelkezik abban:

- mely kérdésekben köteles a testület népszavazást kiírni
- mikor van lehetősége népszavazást kiírni
- illetve mely kérdésekben nem rendelhető el helyi népszavazás.

A tervezet a törvényi lehetőségek között alakította ki javaslatát az állampolgári kezdeményezéshez előírt létszámhatárokra (a törvény a népszavazás kezdeményezéséhez 10-25 %-os, népi kezdeményezés benyújtásához 5-10 %-os lakossági akaratot feltételez.)

A közgyűlés határozatának megfelelően a rendelet-tervezetet az alábbiakban közzétesszük, **kérjük a lakossági észrevételeket szíveskedjenek a lap megjelenését követő 2 héten belül eljuttatni a Polgármesteri Hivatal Titkárságára.** Az észrevételeket a Jogi és Ügyrendi Bizottság megtárgyalja, és ezt követően terjeszti javaslatát ismételtén a közgyűlés elé.

## TERVEZET

### Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének \_\_\_\_\_/1991. (\_\_\_\_\_) számú önkormányzati rendelete a helyi népszavazásról és a népi kezdeményezésről

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. sz. törvény 47.§. /1/ d, a 49.§. /2/ bekezdésében valamint az 50. §-ában foglalt felhatalmazás alapján a helyi népszavazásról és a népi kezdeményezésről a következő rendeletet alkotja:

#### 1. §.

A helyi önkormányzatokról szóló törvény 47.§. /1/ bekezdés a/, b/, c/ pontjaiban foglaltak körén túl az érintett választópolgárok legalább 20 %-a kezdeményezheti helyi népszavazás kiírását.

#### 2. §.

Népi kezdeményezés útján a Közgyűlés köteles napirendjére tűzni azt az - egyébként hatáskörébe tartozó - ügyet, melyet az érintett választópolgárok legalább 10 %-a kezdeményez.

#### 3. §.

A népszavazás, illetve a népi kezdeményezés tekintetében a gyűjtőívnek tartalmaznia kell a választópolgár nevét, születési évét, lakcímét, saját kezű aláírását. A gyűjtőívnek tartalmaznia kell a népszavazás, népi kezdeményezés érdekében szervezett aláírásgyűjtés szabatos megfogalmazását.

#### 4. §.

A helyi népszavazás és népi kezdeményezés akkor érvényes és eredményes, ha a szavazásra jogosult állampolgárok több mint a fele érvényesen szavazott. Eredménytelen helyi népszavazás esetén a népszavazásra bocsátott kérdésben a közgyűlés dönthet. Egyebekben pedig a Választójogi Törvény rendelkezései az irányadók.

#### 5. §.

E rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Békéscsaba, 1991. ....

● TAXI? Igen,

személy-, tehertaxi, autómentés,  
építőanyag házhoz szállítása  
teljes ügyintézésel,



CSABA TAXI! ●

munkás-szállítás, csoportos  
utazás 11 személyes mikrobusszal  
Telefon: 27-600, 28-200, 22-800

**BÉKÉSCSABAI MOZIK MŰSORA**

1991. október 25-31-ig

**PHAEDRA MOZI**

25-27-én 4 és 6, 28-31-én 4 órakor: ISTEN NEM VER BOBBAL (sz., am.)  
25-27-én 8, 28-31-én 6 és 8 ó: HOLT PONT (mb., sz., am.)\*\*

**PHAEDRA KAMARATEREM**

25-27-én 5 és 7 órakor: A GYÖNYÖR RABJAI (sz., am.)\*  
27-én 3 órakor matiné: EGRI CSILLAGOK (sz., m.)  
28-31-én 5 órakor: ISTEN NEM VER BOBBAL (sz., am.)  
28-31-én 7 órakor: SNACK BAR BUDAPEST (mb., sz., ol.)\*\*

**ERZSÉBET MOZI**

25-26-án 7 órakor: PALIMADÁR (mb., sz., am.)\*  
27-28-án 7 órakor: AZ INTRUDEREK TÁMADÁSA (sz., am.)\*

\* 14 éven felülieknek

\*\* 16 éven felülieknek

**PÁLYÁZAT**

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala pályázatot hirdet

**1 fő irányító közterület-ellenőr  
4 fő közterület-ellenőr**

munkakörökre.

A kinevezés határozatlan időre szól.

**A közterület-ellenőr feladata:**

- a közterületek rendjének, tisztaságának, használatának ellenőrzése,
- eljárás a használat szabályait megsértőkkel szemben.

**A munkakör betöltésének feltételei:**

- középszintű érettség,
- legalább 5 éves munkaviszony,
- egészségügyi alkalmasság,
- büntetlen előélet,
- magyar állampolgárság.

**Munkabér:** az államigazgatási dolgozókra vonatkozó jogszabályt figyelembe véve, megegyezés szerint.

A munkakörök a pályázatok elbírálását követően azonnal betölthetők.

**A pályázatnak tartalmaznia kell a pályázót**

- önéletrajzát,
- iskolai végzettségét igazoló okmányának másolatát,
- büntetlen előéletének igazolását,
- bérigényét.

A pályázat benyújtásának határideje: 1991. november 5.

Cím:  
dr. Simon Mihály jegyző  
Békéscsaba, Szent István tér 7. 5601 Pf.: 112.

A pályázatok elbírálásának várható határideje: 1991. november 15.

**FIGYELEM!**

**FIGYELEM!**

**FIGYELEM!**



Festőművészek, fotóművészek, galériák, múzeumok, képzőművész körök, tárlatrendezők, képerjesztők, alkotóközösségek, gyűjtők, üvegesek, képerketezők, közületek, magánműhelyek

**FIGYELEM!**

Békéscsabán a Kinizsi utca 4-6. szám alatt (SZÜV szék-ház) megnyílt a

**DECORAMA**

üzlet és minigaléria.

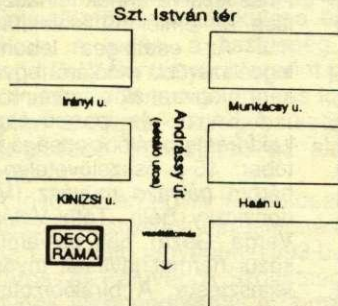
**Szolgáltatása:**

1. Több száz nyugati import képerrettelc árúsítása viszontfelhasználóknak (üvegeseknek, képerketezőknek stb.)
2. Profi gépekkel képerretet, tűkörkereteket készítése (fűrészelés és szegezés nélkül!)
3. Nyomatok, poszterek és festmények forgalmazása

Az országban egyedülálló a

**DECORAMA**

választéka, s kizárólagos forgalmazási joga.



A legkényesebb igényeket is ki-elégíti.

**Vállalási határidő 1-3 nap!**

Kitűnő parkolási lehetőség!  
Nyugati minőség - hazai árak!  
Kérem, keresse a **DECORAMA**-t.

Nyitvatartás: Kedd-től-péntekig:  
13h-18h  
Szombaton: 8h-13h  
Hétfő szünnap!

Mindenkit szeretettel vár a **DECORAMA**.



ESTE 7 ÓRÁTÓL • REGGEL 7 ÓRÁIG



A HÍVÁS INGYENES 28-800

TELEFONOS

**LELKISEGÉLY  
SZOLGÁLAT**



**A lazítás életforma!**

**AUTOGÉN  
TRÉNING**

66/22-698

**A&M**

IPARI, KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ BT.

**GYORSNYOMDA**

5600 Békéscsaba,  
Szabadság tér 1-3.





## „HA”-emlékmű

Számos levél érkezett szerkesztőségünkbe, melyben olvasóink a II. világháborúban részt vett és elesett csabai katonák emlékére állítandó – vagy nem állítandó? – emlékművel kapcsolatban fejtik ki véleményüket.

Miután Békéscsabáról is el távolították a Lenin-szobrot, a „mementó”-ként megmaradt falra ragasztottak fel egy néhány soros emlékező szöveget, amely, mint egyik olvasónk írja, „már akkor is szégyenteljes volt”. Az eső e néhány sort hamarosan leázította, s ma már csak a „HA” szövegrész látszik, melyről senki sem tudja, mit jelent, jelent-e még egyáltalán valamit. „Mi tudjuk – jegyzi meg levélírónk –, hogy az ország, a város nehéz anyagi helyzetben van. Nem kívánunk mi monumentális emlékművet, sőt, egyáltalán nem kívánunk semmit, de a jelenlegi állapotot szeretnénk, ha megszüntetnék. Szeretnénk, ha nem a Lenin-szobor maradványain kiáltaná ki az utókor a tiszteletét, hanem méltóképpen emlékez-



nének meg a II. világháború áldozatairól.”

Az olvasói levelekben felmerült kérdésekre Molnár György alpolgármester, a Megérdemelt Nyugalom Alapítvány kuratóriumának elnöke válaszol.

## Tisztelt Olvasó!

Amint arról már korábban tájékoztattam városunk közvéleményét, a II. világháború áldozatainak tiszteletére állítandó emlékműre pályázatot írtunk ki. Amíg e pályázat elbírálása, a végleges döntés meg nem születik, a falat nem célszerű lebontani, hiszen nincs kizárva annak felhasználása az emlékmű kialakításánál. Az esetleges lebontás legcélszerűbb módjáról egyébként megvannak a terveink.

A Képző- és Iparművészeti Lektorátus bírálóbizottsága október 15-i összejövetelén a három pályázó művész (Mladonyiczky Béla, Tóth Valéria, Varga Géza) hat pályaműve közül hármát javasolt továbbfejlesztésre. A bírálóbizottság az alkotások újbóli szakmai véleményezését november 28-án végzi el, melyek ezután december első két hetében a nagyközönség számára véleményezésre megtekinthetők a Munkácsy Mihály Múzeumban.

Mindezeket figyelembe véve alapítványunk kuratóriumának közgyűlése december közepén dönt a felállítandó emlékműről és ezzel a lakosságot joggal irritáló fal sorsáról.

FOTÓ: BOLDOG GUSZTAV



## Gondolkodó

# In memoriam 1956

Mansfeld Péter ipari tanuló 1941–1959. március 21., a kádári terror egyik legfiatalabb áldozata. Megvárták, hogy nagykorú legyen, és kivégezték. Megvárták, hogy halhatatlanná tehessék. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet.



Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt tizennyolc évet. Élt, élt, élt.

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV



A Tevan Kiadó  
újdonsága

**Sarusi Mihály:**  
**KAZAL**

A regény főhőse, Szabó Károly a forradalom után a pufajkások bosszúja elől menekülve egy falusi portán álló szalmakazalba veszi be magát, s családja segítségével hat évet tölt itt. Az amnesztia után hősünk a kazalból (megan... társa a börtönből) kikerülve megpróbál beilleszkedni, s ez, úgyahogy, a korabeli embernek sikerül: az „ávósok” minden mesterkedése ellenére még a „Kiváló dolgozó” jelvényt is megszerzi... A valóban megtörtént kazlas históriát kollázstechnikával feldolgozó regény a magyar paraszt kolhozélményét, a tsz és a bolsevista párturalom embernyomorító mindennapjait, a polgári fejlődést lehetetlenné tevő rémségeit, a hajdan gazdag élelet élő kisparaszti falu tönkverését, s a tisztességes emberek ellenállását ábrázolja.

H. S.

**HIRDESSZEN**  
A  
**HETI**  
**MÉRLEGBEN**

## HIRDETÉSI DÍJAK:

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 1/1 oldal 16 000 Ft + áfa | 1/8 oldal 2000 Ft + áfa  |
| 1/2 oldal 8 000 Ft + áfa  | 1/16 oldal 1000 Ft + áfa |
| 1/4 oldal 4 000 Ft + áfa  | 1/32 oldal 500 Ft + áfa  |

Szalaghirdetés: 2000 Ft + áfa Apróhirdetési díjak: 8 Ft/szó + áfa

## ÁRENGEDMÉNY:

Háromszori megjelenés esetén 10%, ötszöri megjelenés esetén 20%, első és utolsó oldal 20% felár

A hirdetési anyagot szíveskedjenek az Önök által kért megjelenés előtt legalább egy héttel eljuttatni a szerkesztőség címére!

Várjuk hirdetéseiket ügynökeinknél, a szerkesztőségben és a főpostán a Gyorsnyomda A & M Bt.-nél.

**MI SEGÍTÜNK ÖNNEK – ÖN SEGÍT NEKÜNK**

